Kolcraft®

Lil' Sleeper® Bassinet Instructions

Lil' Sleeper® Instrucciones Para el Moisés

©2006 Kolcraft® Enterprises, Inc. All Rights Reserved.

B14-R4 9/06

⚠ WARNING

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE ASSEMBLY AND USE OF PRODUCT. Failure to follow these warnings and instructions could result in serious injury or death. Make sure bassinet is fully assembled and secure before use.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION:

When NOT to Use Your Bassinet

- **FALL HAZARD** - To help prevent falls, do not use this product when the infant begins to push up on hands and knees or is 3 months old or weighs 15 lbs. (6.8 kg), whichever comes first.
- Accidents can happen quickly, so check your child frequently.

Preparing Your Bassinet for a Safe Sleep Environment

- **AVOID SUFFOCATION HAZARDS:** BOTH top rails must be locked and secure before use. If either end is down, infant may roll into space between pad and loose mesh sides caus ing suffocation.
  Use ONLY bassinet pad and sheet provided by Kolcraft. If you choose to ignore this warning, you must use a sheet designed to fit the dimensions of this bassinet mattress. Make sure the sheet securely tucks at least 2" (5 cm.) under the bassinet pad on all sides to avoid entanglement.
- Infants can suffocate in gaps between an extra pad and side of bassinet/cradle & on soft bedding.
- **NEVER USE** additional mattresses, pillows, comforters, padding or sheets.
- **AVOID STRANGULATION HAZARDS: DO NOT** place items with a string around child's neck (pacifier cords, hood strings, etc.). **DO NOT** allow strings to hang into bassinet, including blind cords or suspended toys other than what is provided with this product.
- **ALWAYS** completely zip mesh canopy top when bassinet is in use.
- **DO NOT** place more than one infant in bassinet.

Other Things to Avoid

- **DO NOT** carry or move bassinet with child in it.
- **DO NOT** use around pets or other children without wheel locks on.
- **DO NOT** use in a motor vehicle.
- **NEVER** use near stairs or steps.
- To reduce the risk of SIDS (Sudden Infant Death Syndrome), pediatricians recommend healthy infants be placed on their back to sleep unless otherwise advised by a physician.

⚠ ADVERTENCIA

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE ENSAMBLAR Y USAR ESTE PRODUCTO. El no cumplir con las instrucciones y las advertencias podria causar lesiones graves y hasta la muerte. Asegúrese de que el moisés está completamente ensamblado y asegurado antes de usar.

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD:

Cuando NO utilizar su moisés

- PELIGRO DE CAÍDA - Para ayudar a evitar caídas, no utilice este producto cuando el niño empiece a empujarse con las manos y las rodillas o tenga 3 meses de edad o pese 15 libras (6.8 kg), cualquiera que sea lo que ocurra primero.
- Los accidentes pueden suceder en un instante. Vigile a su bebé con frecuencia.

Cómo preparar su moisés para que su bebé duerma en un ambiente seguro

- EVITE PELIGROS DE ASFIXIA: AMBOS rieles superiores deben estar bien asegurados en su sitio antes de usarase. Si alguno está flojo, el bebé pudiera rodar en el espacio entre el colchón y los lados de la red y asfixiarse. Use ÚNICAMENTE el colchón y la sábana provista por Kolcraft. Si usted decide a ignorar esta advertencia, usted debe de usar una sabána designada a la medida de los dimensiones del colchón del moisés. Asegúrese de que la sábana ceñida se encuentre bien ajustada por lo menos 2" (5 cm.) por debajo del colchón a todo su alrededor para evitar que el bebé quede enreda do accidentalmente.
- El bebé se puede asfixiar en los huecos entre un extra colchón y los lados del moisés/cuna y en la colchonetas.
- NUNCA USE colchónes adicionales, alcolchonados, almohadas, colchonetas o sábanas.
- EVITE PELIGROS DE ESTRANGULACIÓN: NO COLOQUE objetos con cordones o cintas alrededor del cuello del bebé (chupetas, gorros, capuchas, sonajas, etc. con cintas). NO PERMITA que cuelguen objetos sobre o cerca del moisés, como los cordones de las persianas o los juguetes suspendidos, solamente lo que es incluido con el producto.
- SIEMPRE cierre la cremallera de la red superior completamente cuando el moisés esté en uso.
- NO coloque más de un bebé en el moisés.

Otras cosas a evitar

- NO transporte o mueva el moisés con el bebé adentro.
- NO use el moisés cerca de animales domésticos o de otros niños sin asegurar los frenos.
- NO use el moisés dentro de un vehículo de motor.
- NUNCA use el moisés cerca de escaleras o escalones.
- Para reducir el riesgo de SIDS (Muerte Súbita del Bebé), los pediatras recomiendan que los infantes sanos sean situados en su espalda para dormir, a menos que se aconseje lo contrario por el médico.

Parts List / Lista de partes

Bassinet
Moisés

Bassinet Pad
Colchoncito del moisés

Legs (2)
Patas (2)

Basket
Canasta

How to Assemble Your Bassinet / Cómo ensamblar su moisés

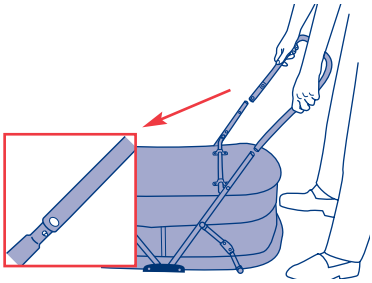
⚠ WARNING

The travel bassinet must be assembled with hinges locked before an infant can be placed in it. Your infant could be seriously injured if placed in an unlocked bassinet

⚠ ADVERTENCIA

El moisés para viaje debe tener las bisagras aseguradas antes de acostar a un bebé dentro. Su bebé podría lesionarse seriamente acostado dentro de una el moisés que no tenga las bisagras aseguradas.

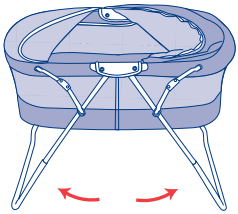
1



1 Turn bassinet upside down and push legs onto tubes until spring buttons lock into place.

Volté la canasta de cabeza e meta las patas en los tubos hasta que los botones de resorte queden bien asegurados.

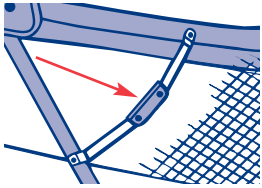
2



2 Stand the bassinet upright.

Coloque el moisés en su manera a que quede erguido.

3

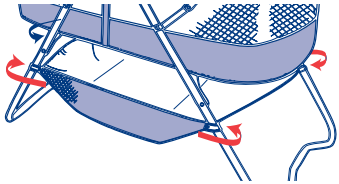


3 Push the locking hinges down and outward so that they are locked.

Empuje las bisagras hacia abajo y hacia afuera basta que queden aseguradas en su sitio.

Continued on next page
Continua en la pagina siguiente

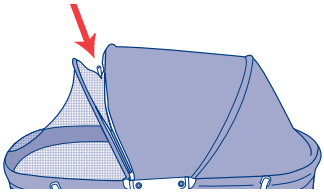
4



4 To attach basket, snap basket clips around legs above stoppers.

Para asegurar la canasta abroche las cejillas de la canasta alrededor de las patas por arriba de los topes.

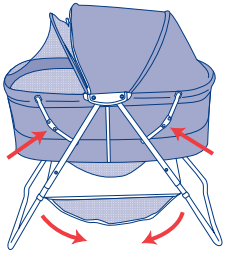
5



5 To open or close mesh canopy, use zipper along the edge of the canopy top.

Para abrir o cerrar la red de la parte superior, use el cierre ubicado a lo largo del borde superior.

6



6 TO FOLD: Secure bassinet by placing foot on bottom of leg. Unzip mesh canopy top. Pull 4 hinges up and fold in legs.

PARA DOBLAR: Para asegurar el moisés ponga el pie abajo de la plata del moisés. Abrir la cremallera de la red de la parte superior tire de las 4 bisagras hacia arriba y doble las patas del moisés.

Care & Maintenance / Cuidado & Manteniniento

TO CLEAN: Wipe surfaces with warm water and mild soap. Do not use abrasive cleaners. Do not machine wash. Do not soak in water.

PARA LIMPIAR: Limpie las superficies con agua tibia y jabón suave. No use productos de limpieza abrasivos. No lo lave a máquina. No lo remoje en agua.

Limited Warranty / Garantía limitada

Kolcraft® warrants this product to be free of defects in materials and workmanship, as follows: For a period of ONE YEAR from the date of purchase, Kolcraft will repair or replace, at its option, the defective product. If you have a problem or are not satisfied with this product, please contact the Consumer Service Department at Kolcraft.

REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER. KOLCRAFT SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT, EXCEPT TO THE EXTENT REQUIRED BY APPLICABLE LAW. ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED TO THE DURATION OF THIS WARRANTY.

Some states do not allow the exclusion or limitation of warranties set forth above, so the above exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. We sincerely thank you for your purchase of this Kolcraft product.

To obtain warranty service, please call Kolcraft's Consumer Service Department at 1-800-453-7673 in U.S. and Canada, 1-910-944-9345 outside U.S. and Canada or contact us via email at customerservice@kolcraft.com

If the product is returned to Kolcraft's Consumer Service Department for repair or replacement, it must be shipped prepaid and adequately insured.

For further information visit www.kolcraft.com

RECALL WEBSITE: HELP KEEP YOUR CHILD SAFE. Check www.recall.gov to see if any products you use with your child or any of your child's toys have been recalled.

Kolcraft® garantiza que este producto estará libre de defectos en materiales y fabricación de la siguiente manera: Por un período de UN AÑO después de la fecha de compra, Kolcraft reparará o reemplazará, a su opción, el producto defectuoso. Si usted tiene un problema o no está satisfecho con este producto, por favor diríjase al Departamento de Servicio al Consumidor de Kolcraft.

LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO SEGÚN SE DISPONE EN ESTA GARANTÍA ES EL REMEDIO EXCLUSIVO DE CONSUMIDOR. KOLCRAFT NO SE HARÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INCIDENTAL O EMERGENTE POR VIOLACIÓN DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA DE ESTE PRODUCTO, SALVO EN LA MEDIDA REQUERIDA POR LA LEY APLICABLE. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR DE ESTE PRODUCTO ESTÁ LIMITADA EN DURACIÓN AL TÉRMINO DE ESTA GARANTÍA.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de garantías según se dispone anteriormente, de manera que es posible que las antedichas exclusiones no sean aplicables a usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que también disponga de otros derechos, los cuales pueden variar de un estado a otro. Le agradecemos sinceramente por haber comprado este producto Kolcraft.

Para obtener servicio de garantía, llame al Departamento de Servicio al Consumidor de Kolcraft al 1-800-453-7673 en Estados Unidos y Canada; fuera de Estados Unidos y Canada: 1-910-944-9345 o envianos un mensaje por correo electrónico a customerservice@kolcraft.com.

Si el producto se devuelve al Departamento de Servicio al Consumidor de Kolcraft para ser arreglado o reemplazado, debe mandarse con el flete pagado y debidamente asegurado.

Para mayor información visítenos en www.kolcraft.com
SITIO DE WEB DE HACER VOLVER: MANTENGA A SU HIJO SEGURO. Compruebe www.recall.gov para ver si cualquiera de los productos que utiliza con su hijo o cualquiera de sus juguetes han sido retirados.

Personal Record Card / Tarjeta de registro personal

Once in a while, we are less than perfect and one of our products reaches a customer with a problem. In most cases, we can solve your problem with replacement parts. Please contact us before you return one of our products to the store. Once a product is returned, it cannot be resold. The materials and the energy used to make it are wasted.

Please fill in the information in the space provided and attach a copy of your purchase receipt. You will need this information to obtain warranty service.

You can find the Model Number and Date of Manufacture on a sticker located on the bassinet leg.

Ocasionalmente no logramos la perfección y uno de nuestros productos presenta algún problema al llegar al cliente. En la mayor parte de los casos podemos resolver el problema con piezas de reemplazo. Sírvase ponerse en contacto con nosotros antes de devolver uno de nuestros productos a la tienda. Una vez que se devuelve un producto, no se pude volver a vender. Se desperdician los materiales y la energía que se usó en su fabricación.

Por favor escriba la información en el espacio provisto y adjunte una copia de su recibo de compra. Usted necesitará esta información para obtener los servicios incluidos en la garantía.

Usted puede encontrar el número del modelo y la fecha de fabricación en una etiqueta situada en la parte trasera de la pata del moisés.

Please direct any comments, questions or replacement part requests to:
Favor de remitir cualquier comentario, preguntas o pedidos de piezas de respuesto a:

Kolcraft® Enterprises, Inc. Consumer Service Department
10832 NC Highway 211 East
Aberdeen, NC 28315

1-800-453-7673 in U.S. & Canada, 1-910-944-9345 outside U.S. & Canada
Eastern Standard Time, 8 am-6:45 pm Monday - Thursday, 8 am-3:30 pm Friday

1-800-453-7673 en los Estados Unidos y en Canada, 1-910-944-9345 fuera de los Estados Unidos y Canada tiempo estándar del este, 8 am-6:45 pm Lunes - Jueves, 8 am-3:30 pm Viernes

fax / fax: 910-944-3490
e-mail / correo electrónico: customerservice@kolcraft.com

Model / Style Number:
Número de Modelo/Estilo: _____

Date of Manufacture:
Fecha de fabricación: _____

Date of Purchase:
Fecha de compra: _____

Replacement Parts List / Lista de piezas de repuesto

Circle the Part You Need

Replacement parts may look slightly different than what is shown below.

Marque con un círculo el repuesto que necesita

Las piezas de repuesto se pueden ver un poco diferentes de como se muestran abajo.

Vinyl Pad
Panel de vinilo
$14.00

Leg
Pata
$6.00

Basket
Canasta
$12.00

Replacement Parts Order Form / Formulario para ordenar piezas de repuesto

Complete the following form. Your model number and date of manufacture must be included on the form to ensure proper replacement parts.

Complete el siguiente formulario. Debe incluir en el formulario el número de su modelo y fecha de fabricación para asegurarse de que obtenga las piezas de repuesto adecuadas.

Model Number - *No de modelo*

Date of Manufacture - *Fecha de fabricación*

Total - *Total*:

Shipping & Handling* - *Gastos de envío**: $5.00

Sales Tax** - *Impuestos***:

Total Due - *Total a pagar*:

*$15.00 outside the continental U.S.
*U.S. $15,00 para fuera de continente de EE.UU
**NC Residents Only 7%
**Residentes de North Carolina nomas 7%

❑ **Check or money order (in US dollar) enclosed (payable to Kolcraft Enterprises, Inc.)**
Cheque o giro adjunto (a nombre de Kolcraft Enterprises, Inc.)

❑ **Charge to credit card**
Cobrar a la tarjeta de crédito

❑ Visa ❑ Mastercard

Account# - *Cuenta No*:

Expiration Date - *Fecha de vencimiento*: /

Signature - *Firma*:

Ship to - *Enviar a*:

Name - Nombre

Address - Dirección

City, State, Zip - Ciudad, Estado, Código postal

( )
Telephone - Teléfono

Email Address - Correo electrónico